

ANNEX IV

PUBLIC

From:**Sent:****To:**

01 February 2017 15:23

Trial Chamber IX Communications;

Subject:

Submission of items used during the examination of witness P-0059

Dear Trial Chamber IX,

The Prosecution formally submits the following items of evidence used during the examination of Witness P-0059, which concluded on 1 February 2017, in accordance with the Chamber's Decision #497, paragraph 28(i).

Tab # of OTP binder	ERN (e-Court)	Description
6.	UGA-OTP-0258-0699-R01	P-0059 statement, 8-9 February & 15-16 March 2016
9.	UGA-OTP-0258-0721-R01	Sketch of the ISO intercept house in Gulu barracks
30.	UGA-OTP-0242-0219	Letter written by P-0059
43.	UGA-OTP-0266-0084	Transcript and translation of sound recording UGA-OTP-0054-0046
45.	UGA-OTP-0248-0462-R01	Transcript and translation of sound recording UGA-OTP-0235-0038 Tracks 1 & 2
47.	UGA-OTP-0248-0436-R01	Transcript and translation of sound recording UGA-OTP-0235-0043 Track 2
49.	UGA-OTP-0248-0524-R01	Transcript and translation of sound recording UGA-OTP-0235-0049 Track 1
51.	UGA-OTP-0248-0381-R01	Transcript and translation of sound recording UGA-OTP-0052-0056
53.	UGA-OTP-0258-0782-R01	Transcript and translation of an excerpt of sound recording UGA-OTP-0239-0085 Track 1
55.	UGA-OTP-0248-0342-R01	Transcript and translation of sound recording UGA-OTP-0239-0062 Track 2
57.	UGA-OTP-0266-0146	Transcript and translation of sound recording UGA-OTP-0258-0143
59.	UGA-OTP-0258-0772-R01	Transcript and translation of an excerpt of sound recording UGA-OTP-0239-0079 Track 1
61.	UGA-OTP-0258-0791-R01	Transcript and translation of an excerpt of sound recording UGA-OTP-0239-0101 Track 1
63.	UGA-OTP-0258-0809-R01	Transcript and translation of an excerpt of sound recording UGA-OTP-0235-0015 Track 1
65.	UGA-OTP-0266-0187	Transcript and translation of sound recording UGA-OTP-0247-1070
67.	UGA-OTP-0266-0225	Transcript and translation of sound recording

		UGA-OTP-0247-0886
69.	UGA-OTP-0266-0260	Transcript and translation of sound recording UGA-OTP-0239-0106 Track 1

Please note that the other items in the Prosecution binder used during the examination of P-0059 have already been recognised as submitted in the Chamber's Decision #615.

Regards,



From:**Sent:****To:**

01 February 2017 18:23

Trial Chamber IX Communications;

Subject:

Defence Submission of Documents from the Examination of P-0059

Dear Trial Chamber IX, Prosecution and Legal Representatives for Victims,

On behalf of the Ongwen Defence, I write to request the formal submission of items raised with witness P-0059 during his testimony. The table below outlines these items.

This email is sent in accordance with (i) the Chamber's instructions in ICC-02/04-01/15-497, para. 28(i) and (ii) Articles 64(9) and 69(3) of the Rome Statute and Rule 64 of the Rules of Evidence and Procedure. The materials submitted into evidence were discussed with the witness during the course of his cross-examination.

Tab	Doc ID	Title
2	UGA-OTP-0027-0244	WITNESS STATEMENT
6	UGA-OTP-0150-0022-R01	WITNESS STATEMENT
8	UGA-OTP-0150-0037-R01	WITNESS STATEMENT
19	UGA-OTP-0258-0687-R01	WITNESS STATEMENT
20	UGA-OTP-0258-0699-R01	WITNESS STATEMENT
29	UGA-OTP-0017-0150	INTELLIGENCE REPORT
30	UGA-OTP-0017-0268	INTELLIGENCE REPORT
33	UGA-OTP-0061-0206	Noting page 0269
70	UGA-OTP-0242-0219	
71	UGA-OTP-0242-1005	Bag 004 ISO 38 to ISO 46 25440.pdf / LRA NEW COMB. STRUCTURE BY 21/9/03
88	UGA-OTP-0266-0084	Transcription/Translation of Audio Material (Intercepts) / 824/G 3RD / ANNEX A

) The above documents highlighted in off-blue have already been submitted pursuant to Decision #615.

Sincerest regards,

██████████
On behalf of Counsels for Dominic Ongwen

"This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof"

"Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites."

[REDACTED]

From: Trial Chamber IX Communications
Sent: 23 February 2017 09:58
To: [REDACTED]

Cc:
Subject: Decision on Submitted Materials for P-59
Attachments: Submission of items used during the examination of witness P-0059; Defence
Submission of Documents from the Examination of P-0059

Follow Up Flag: Follow up
Flag Status: Flagged

Dear Counsel and Registry:

For P-59, the Chamber recognises as formally submitted all items submitted by the Prosecution (Email from the Prosecution, 1 February 2017 at 15:23) and Defence (Email from Defence, 1 February 2017 at 18:23). The Registry is accordingly directed to proceed in accordance with paragraph 28(v) of the 'Initial Directions on the Conduct of the Proceedings, 13 July 2016, ICC-02/04-01/15-497.

Best,

[REDACTED] Trial Chamber IX